
Colloquial Amharic

Albert Bickford, Peter Unseth, Almaz Tsehay, Yohannes Mekonnen Shanka and Lawrence Seguin.

- | | | |
|------|-----------------------------|------------------------|
| (1) | setiyəwa lamituan ayətfat | The woman saw the cow. |
| (2) | lamitua setiyəwan ayətfat | The cow saw the woman. |
| (3) | setiyəwa lijitwan ayətfat | -----. |
| (4) | lamitua lijitwan nəkəsətfat | The cow bit the girl. |
| (5) | lamitua iswan ayətfat | The cow saw her. |
| (6) | iswa setiyəwan nəkəsətfat | SHE bit the woman. |
| (7) | setiyəwan nəkəsətfat | She bit the woman. |
| (8) | səwyəw lamituan ayat | The man saw the cow. |
| (9) | bərew lijitwan nəkəsət | The bull bit the girl. |
| (10) | isu lijitwan ayat | HE saw the girl. |
| (11) | lijitwan ayat | -----. |
| (12) | setiyəwa isun ayətfəw | The woman saw him. |
| (13) | lamitua lijun nəkəsətfəw | The cow bit the boy. |
| (14) | lijitwa səwyəwīn ayətfəw | The girl saw the man. |
| (15) | səwyəw lijun ayəw | The man saw the boy. |
| (16) | bərew səwyəwīn nəkəsəw | The bull bit the man. |
| (17) | isun ayətfəw | She saw him. |
| (18) | ayat | -----. |
| (19) | Almaz lamituan ayətfat | Almaz saw the cow. |
| (20) | bərew Abəbən nəkəsəw | The bull bit Abebe. |
| (21) | setiyəwa ayətfəw | The woman saw him. |

(Questions on back)

A. What language family does Amharic belong to? _____ Where is it mainly spoken? _____

B. Fill in the English translations for numbers 3, 11 and 18.

C. Is Almaz a male or a female name? _____ What about Abebe? _____

D. What are the grammatical properties of nouns and verbs illustrated in these Amharic sentences? Identify the categories expressed by, and distributional properties of nouns and verbs separately. For each conceptual category, describe the morphological process in prose. Write morphophonemic rules to describe any variation.